



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

---

*Dokument z posiedzenia*

---

**A7-0091/2013**

21.3.2013

**\***

## **SPRAWOZDANIE**

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady zmieniającej załączniki II i III do decyzji Rady z dnia 9 czerwca 2011 r. w sprawie zatwierdzenia w imieniu Unii Europejskiej Konwencji haskiej z dnia 23 listopada 2007 r. o międzynarodowym dochodzeniu alimentów na rzecz dzieci i innych członków rodziny  
(COM(2013)0035 – C7-0045/2013 – 2013/0019(NLE))

Komisja Prawna

Sprawozdawca: Antonio López-Istúriz White

### ***Objaśnienie używanych znaków***

- \* Procedura konsultacji
- \*\*\* Procedura zgody
- \*\*\*I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- \*\*\*II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- \*\*\*III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

### ***Poprawki do projektu aktu***

W poprawkach Parlamentu zmiany do projektu aktu zaznacza się **wytłuszczonym drukiem i kursywą**. Oznakowanie *zwykłą kursywą* jest wskazówką dla służb technicznych dotyczącą propozycji korekty elementów projektu aktu w celu ustalenia tekstu końcowego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub pominiętych w danej wersji językowej). Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

W poprawkach do aktów istniejących trzecia i czwarta linijka w nagłówku poprawki w projekcie aktu zawiera, odpowiednio, odniesienie do istniejącego aktu i postanowienia tego aktu, które ulega zmianie. Fragmenty przepisu aktu istniejącego, do którego Parlament wprowadza zmiany, a który nie został zmieniony w projekcie aktu, zaznacza się **wytłuszczonym drukiem**. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczane są w sposób następujący: [...].

## SPIS TREŚCI

|  | <b>Strona</b> |
|--|---------------|
| PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO ..... | 5             |
| UZASADNIENIE .....   | 6             |
| WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI .....                     | 7             |



## **PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**

**w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady zmieniającej załączniki II i III do decyzji Rady z dnia 9 czerwca 2011 r. w sprawie zatwierdzenia w imieniu Unii Europejskiej Konwencji haskiej z dnia 23 listopada 2007 r. o międzynarodowym dochodzeniu alimentów na rzecz dzieci i innych członków rodziny (COM(2013)0035 – C7-0045/2013 – 2013/0019(NLE))**

### **(Konsultacja)**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek dotyczący decyzji Rady (COM(2013)0035),
  - uwzględniając Konwencję haską z dnia 23 listopada 2007 r. o międzynarodowym dochodzeniu alimentów na rzecz dzieci i innych członków rodziny,
  - uwzględniając art. 81 ust. 3 oraz art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. b) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, na mocy których Rada skonsultowała się z Parlamentem (C7-0045/2013),
  - uwzględniając art. 55 oraz art. 90 ust. 7 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Prawnej (A7-0091/2013),
1. zatwierdza zmianę załączników II i III do decyzji Rady 2011/432/UE w wersji zaproponowanej przez Komisję;
  2. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie, Komisji, rządów i parlamentom państw członkowskich oraz Haskiej Konferencji Prawa Prywatnego Międzynarodowego.

## UZASADNIENIE

Konwencja haska z dnia 23 listopada 2007 r. o międzynarodowym dochodzeniu alimentów na rzecz dzieci i innych członków rodziny jest ważnym instrumentem dla obywateli, ponieważ ustanawia mechanizm, w ramach którego możliwe jest wykonanie zobowiązań dotyczących dzieci i egzekwowanie ich od dłużników zamieszkałych w państwie trzecim.

Parlament zatwierdził już Konwencję, którą w imieniu Unii Europejskiej podpisano dnia 6 kwietnia 2011 r. Warunkiem obowiązywania Konwencji w Unii Europejskiej jest jednak złożenie aktu zatwierdzenia.

Zwyczajowo w przypadku takich konwencji międzynarodowych do składanego aktu zatwierdzenia należy dołączyć informacje na temat centralnych władz krajowych i wszelkie zastrzeżenia, które mogą się odnosić do konkretnych artykułów konwencji.

Po zasięgnięciu opinii państw członkowskich należy wprowadzić określone zmiany do załączników II i III do decyzji zatwierdzającej Konwencję, co umożliwi złożenie aktu zatwierdzenia.

Zmiany odnoszą się przede wszystkim do sytuacji na Cyprze, w Łotwie, Luksemburgu i Portugalii.

Sprawozdawca zaleca niezwłoczne zatwierdzenie zmian, co pozwoli na możliwie szybkie wejście w życie Konwencji haskiej o międzynarodowym dochodzeniu alimentów na rzecz dzieci i innych członków rodziny na terenie Unii Europejskiej.

## WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

|   |   |
|---|---|
| <b>Data przyjęcia</b>                                     | 19.3.2013   |
| <b>Wynik głosowania końcowego</b>                         | + :            17<br>- :            0<br>0 :            0   |
| <b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>       | Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Antonio López-Istúriz White, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Dimitar Stoyanov, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka |
| <b>Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b> | Piotr Borys, Axel Voss  |